

# 我的身体

(比) 丽特·维勒 文  
(比) 玛尔约琳·波迪 图  
施辉业 译



中原出版传媒集团  
大地传媒

海燕出版社

爱之阅读 | 桥梁书

第三辑

# 我的身体

(比) 丽特·维勒 文 (比) 玛尔约琳·波迪 图 施辉业 译



中原出版传媒集团  
大地传媒

海燕出版社

Original title: Mijn lijf

Copyright by Uitgeverij De Eenhoorn, Vlasstraat 17, B-8710 Wielsbeke (Belgium)

Translated from Dutch (by Shi Huiye)

著作权合同登记号：图字16-2013-111

### 图书在版编目(CIP)数据

我的身体/(比)维勒文;(比)波迪图;施辉业译.—郑州:海燕出版社,2014.11

(爱之阅读桥梁书.第3辑)

ISBN 978-7-5350-5575-0

I. ①我… II. ①维… ②波… ③施… III. ①儿童文学-图画故事-比利时-现代  
IV. ①I564.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第181344号



本作品简体中文专有出版权由童涵国际(KM Agency)独家代理



选题策划 张满弓 责任编辑 左泉  
刘嵩  
美术编辑 李岚岚 责任校对 李玉凤  
责任印制 邢宏洲 责任发行 曹咏梅

出版发行 海燕出版社  
(郑州市北林路16号 450008)

发行热线 0371-65734522

经 销 全国新华书店

印 刷 深圳市恒达利印刷有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/32

印 张 10

字 数 200千

版 次 2014年11月第1版

印 次 2014年11月第1次印刷

定 价 100.00元(10册)

爱之阅读 | 桥梁书

第三辑

# 我的身体

(比) 丽特·维勒 文 (比) 玛尔约琳·波迪 图 施辉业 译



中原出版传媒集团  
大地传媒

海燕出版社



Original title: Mijn lijf  
Copyright by Uitgeverij De Eenhoorn, Vlasstraat 17, B-8710 Wielsbeke (Belgium)  
Translated from Dutch (by Shi Huiye)

著作权合同登记号：图字16-2013-111

#### 图书在版编目(CIP)数据

我的身体/(比)维勒文;(比)波迪图;施辉业译.—郑州:海燕出版社,2014.11  
(爱之阅读桥梁书.第3辑)  
ISBN 978-7-5350-5575-0

I. ①我… II. ①维… ②波… ③施… III. ①儿童文学-图画故事-比利时-现代  
IV. ①I564.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第181344号



本作品简体中文专有出版权由童涵国际(KM Agency)独家代理



选题策划 张满弓 责任编辑 左泉  
刘嵩  
美术编辑 李岚岚 责任校对 李玉凤  
责任印制 邢宏洲 责任发行 曹咏梅

出版发行 海燕出版社  
(郑州市北林路16号 450008)

发行热线 0371-65734522

经 销 全国新华书店

印 刷 深圳市恒达利印刷有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/32

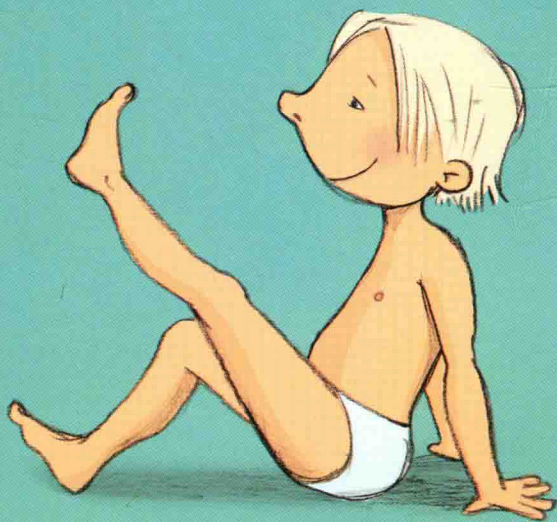
印 张 10

字 数 200千

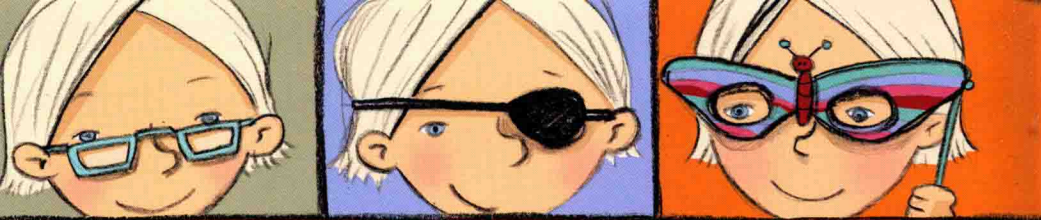
版 次 2014年11月第1版

印 次 2014年11月第1次印刷

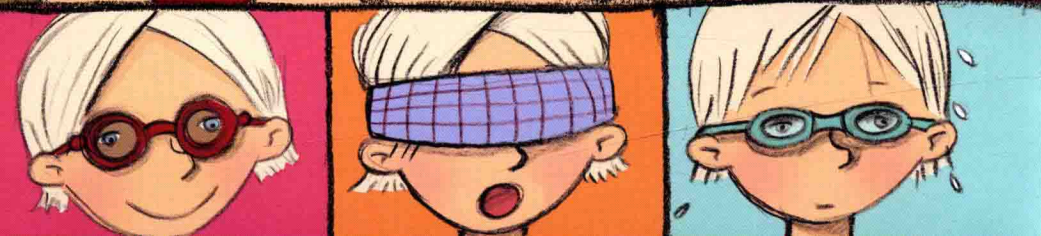
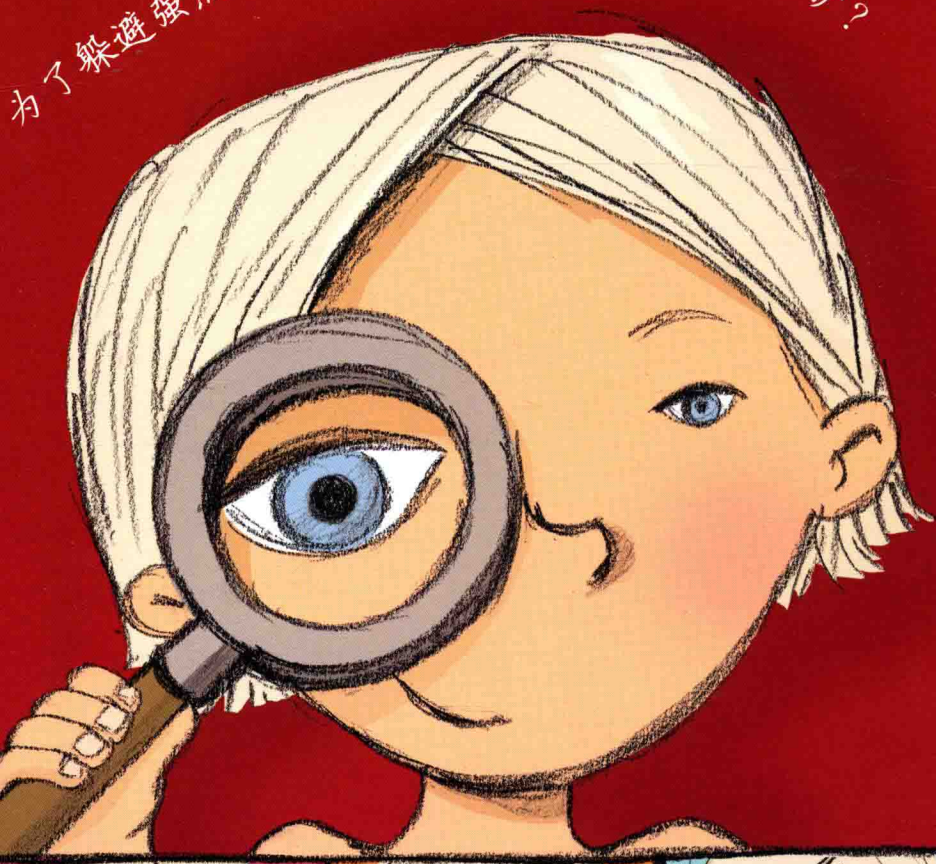
定 价 100.00元(10册)





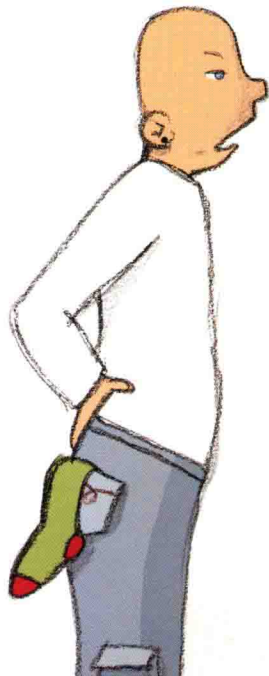


为了躲避强烈的阳光，应该为眼睛做些什么保护？

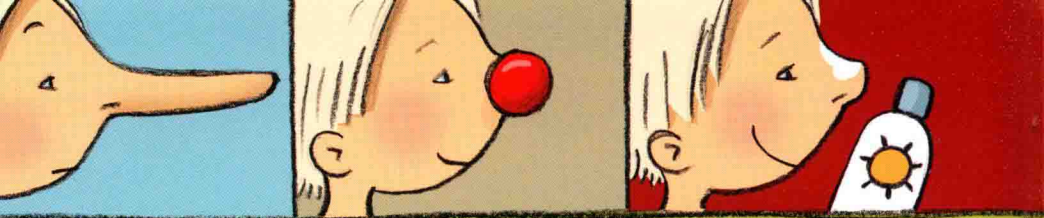


## 眼睛

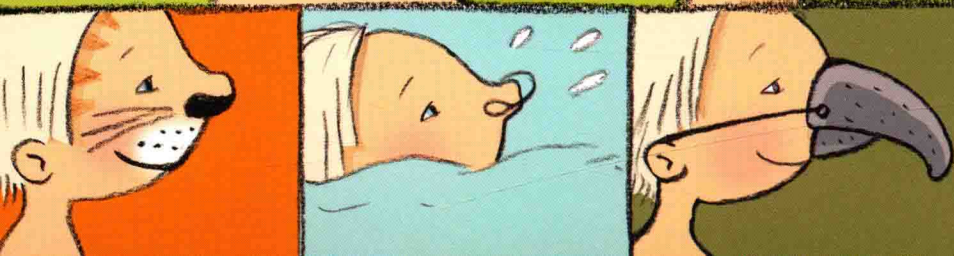
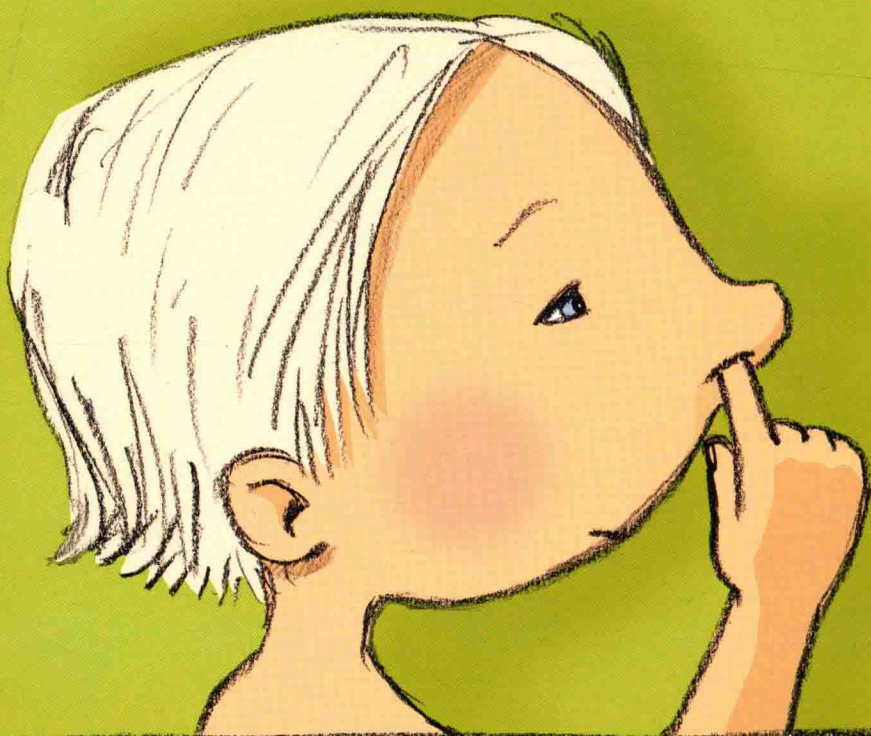
我只用一只眼睛，  
就能看见你。  
我知道你也能看见我，  
这没关系，  
眼睛就是用来东西的。  
我的眼睛看东西很棒，  
但爸爸就不行，  
他总是找不到东西。  
比如，有时候我会偷吃一块曲奇饼，  
或者把他的钢笔藏起来，  
甚至偷走他的帽子。  
“见鬼！”每当这个时候，爸爸就会急得大叫，  
“我的帽子去哪儿了？”  
“不会丢的。”我则在一边轻声说，  
“再仔细找找。”  
爸爸有时候也会朝我大吼：  
“看着点儿！花瓶被你撞倒了！”  
“你又找不到自己的袜子了？”  
眼睛，就是用来东西的，  
在我们的身体里，  
还有很多平时看不到的东西，  
你愿意跟我一起去看看吗？







下一个是鼻子。  
怎样才能使鼻子不被晒伤？  
在身上涂的东西，  
也要分给鼻子一点儿。



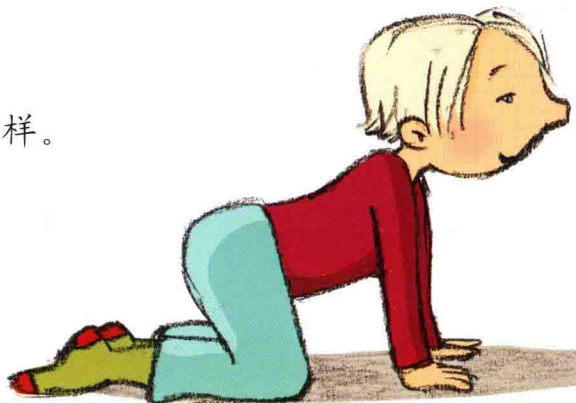
## 鼻子

鼻子可以闻到各种不同的味道，  
有些味道让人觉得很舒服，  
就像：

玫瑰花的香味儿，  
雨后的树林，  
爸爸煮的汤；  
有些味道则会让人觉得恶心，  
比如：

小狗的便便，  
烂掉的鱼，  
剩了一个星期的汤。

我总是会闻很多东西，  
其中有圆滚滚的梨，  
有各种颜色的口香糖，  
还有爸爸的外套。  
我觉得这样很好玩，  
就像好奇的小动物那样。







我的脖子上该戴点儿什么？

一条满是各种颜色的小圆点图案的围巾，

红色的点、黄色的点、白色的点……





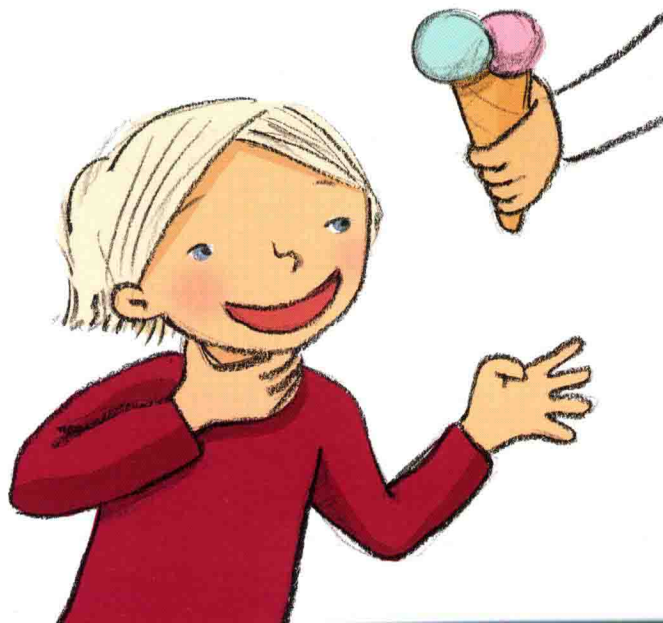
## 脖子和喉咙

当你正对着我的时候，你能看见我的喉咙；  
我喜欢系着围巾，这样可以不让我的喉咙着凉。

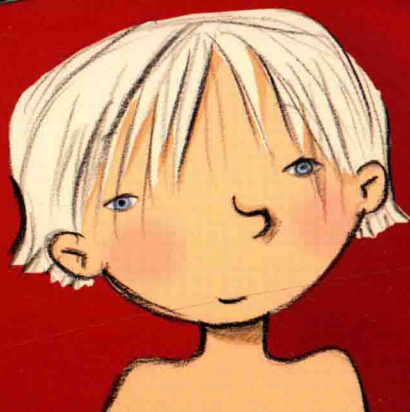
喉咙其实很有趣，无论你吃什么，  
都要从那里经过。

当我吃东西吃得太快的时候，  
食物就会卡在喉咙里，  
这时候我就得用力地咳啊咳，  
直到把食物咳出来才行。

每次出去玩的时候，  
爸爸都会给我买冰激凌。  
哈哈，所以我希望爸爸能经常带我出去玩。

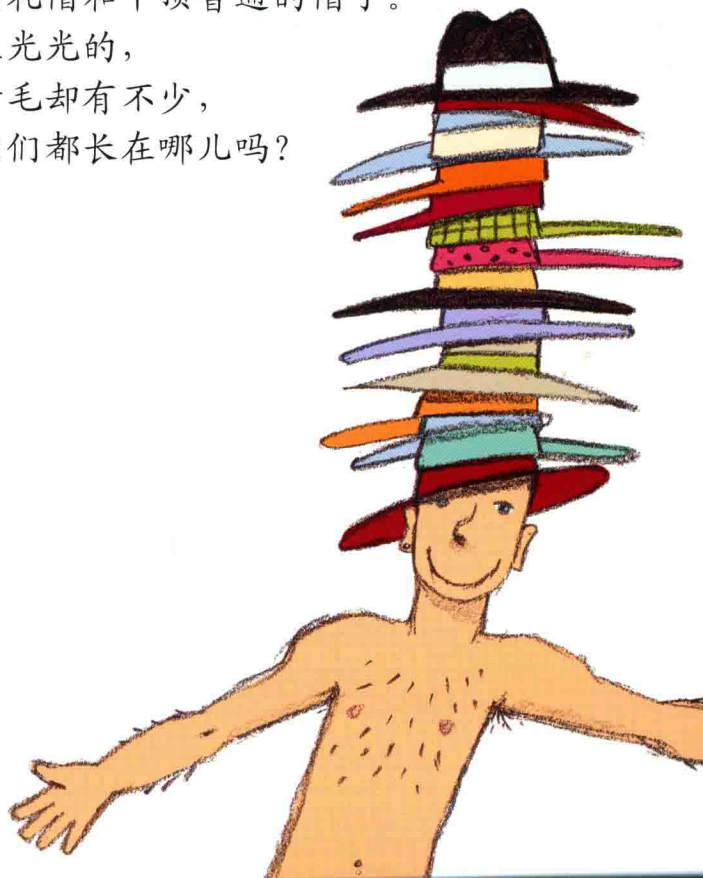


我的头上应该戴一顶什么？  
不要读成“哨子”，  
也不要读成“耗子”，  
因为它叫作——“帽子”。

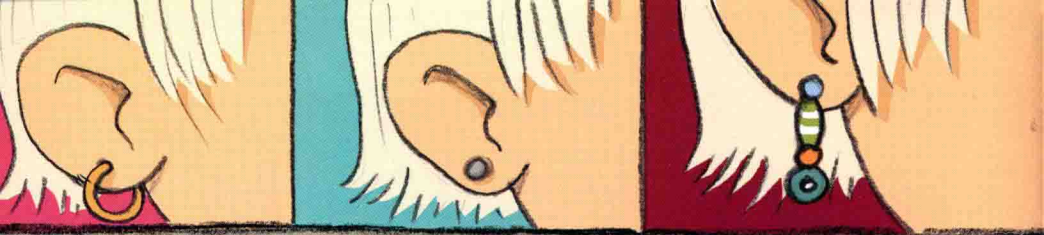


## 头发

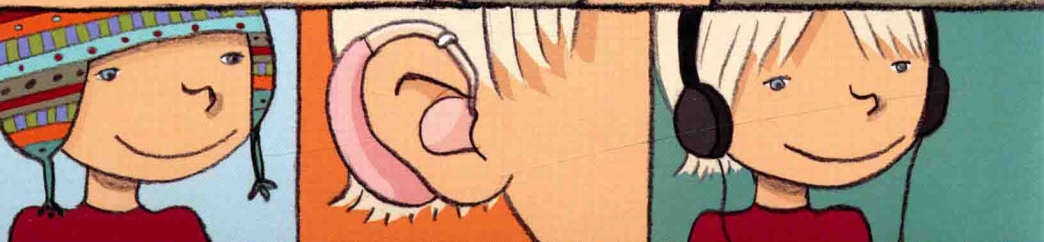
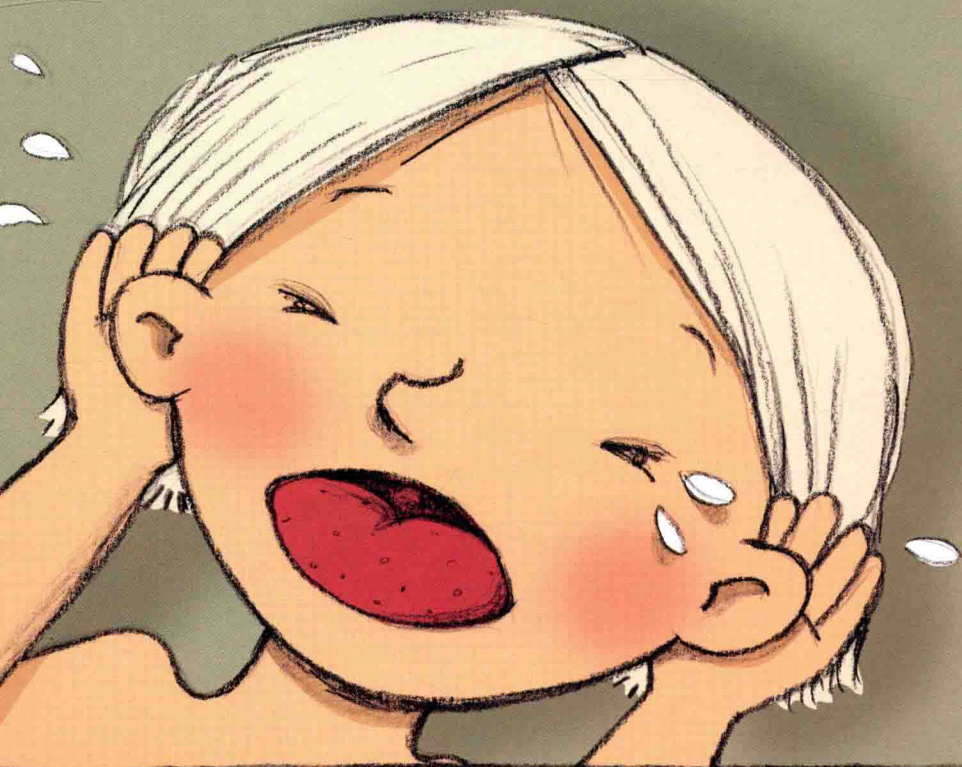
很多的头发，  
很多很多的头发，  
数也数不清，  
但是能梳得直直的、顺顺的。  
爸爸就没有这么多头发，  
他的头上光秃秃的，  
但这并不代表他很老。  
他喜欢戴着帽子，  
他至少有五顶礼帽和十顶普通的帽子。  
爸爸虽然头上光光的，  
但他身上的汗毛却有不少，  
你能看出来它们都长在哪儿吗？







耳朵上可以戴什么？  
是漂亮的小珠子，  
还是闪闪发亮的圆环？



## 耳朵

这边有一只，那边也有一只，  
它们可以帮助我听到周围的声音。

但是我的耳朵总是时好时坏，  
比如，“把垃圾收拾干净！”

“别再玩儿了，赶快回家！”

“马上把作业写完！”

像这样的话，我总是听不太清。

但是，“你还要再来一块曲奇饼吗？”

“要不要我给你读几篇这本书里的故事？”

“你现在还不想上床睡觉吧？”

像这样的话，我总是听得清清楚楚。

我很想在耳朵上挂点什么，

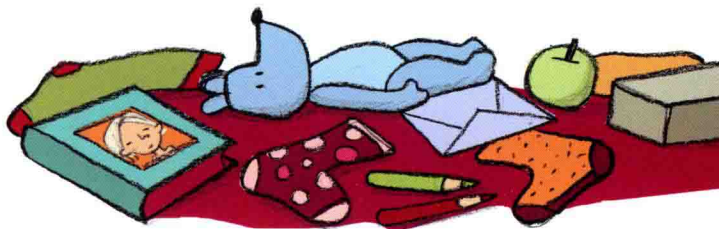
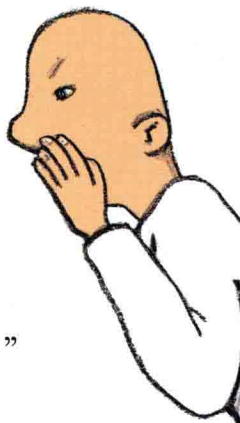
让它在耳垂上晃来晃去，就像妈妈那样。

但是妈妈很严肃地告诉我，现在不行，  
要等我16岁的时候才可以。

16岁，那还要过很久很久呢！

所以我就装哭，哇——哇——哇——

可妈妈还是没有同意。







大拇指上可以套点什么？  
是小布偶，  
还是自己画上什么好玩的图案？  
它总是希望跟其余的四个小弟弟不一样。